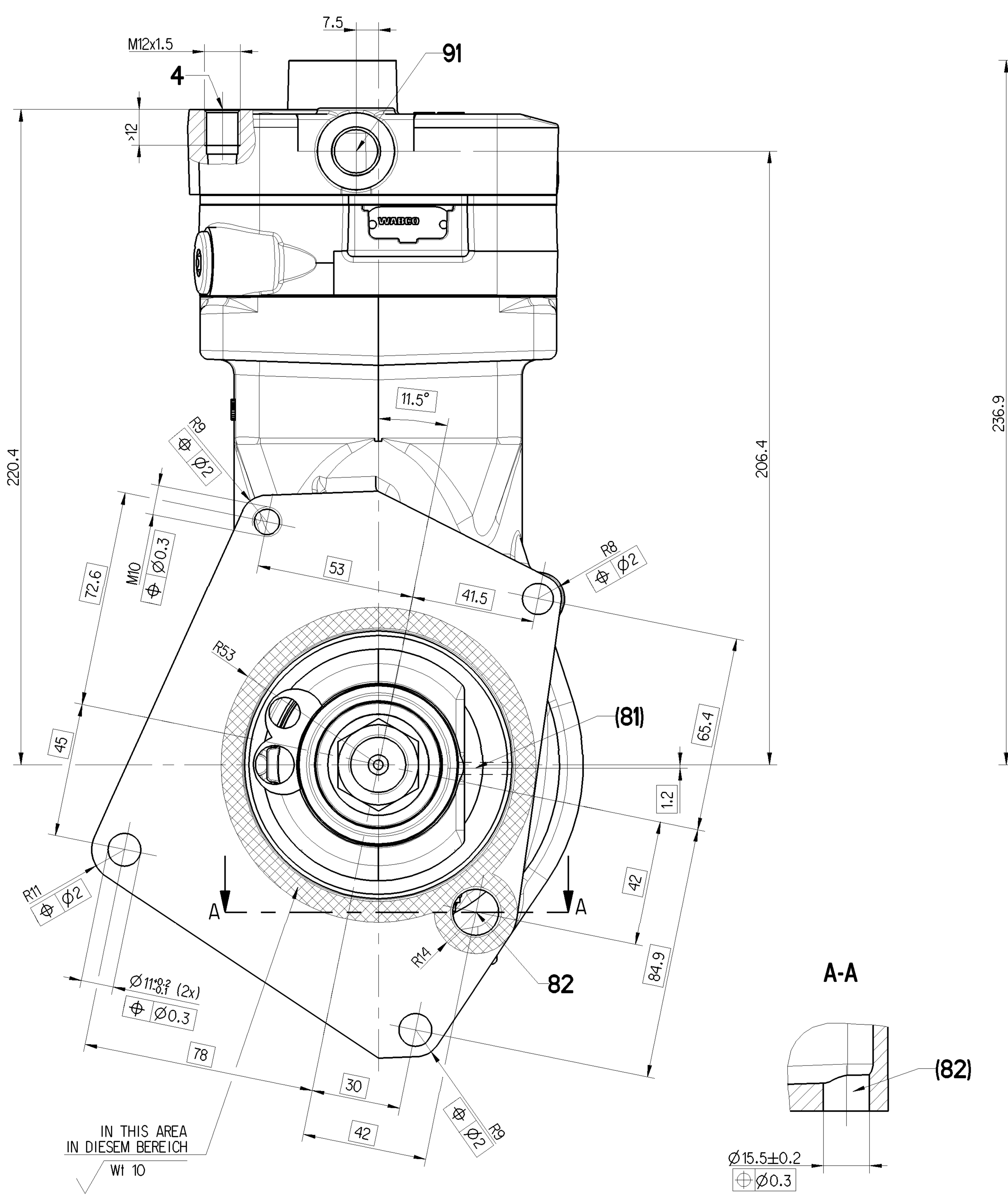
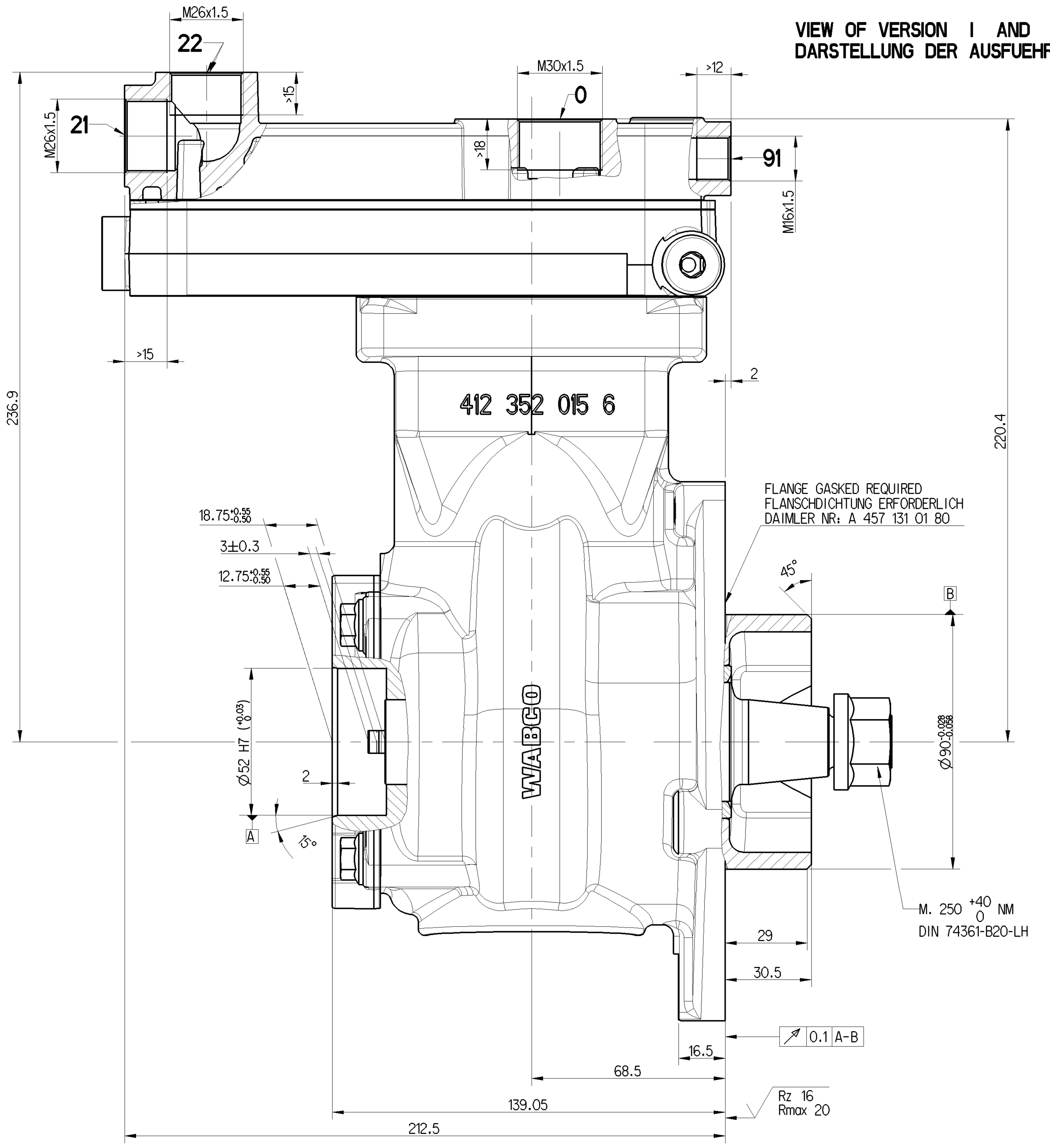
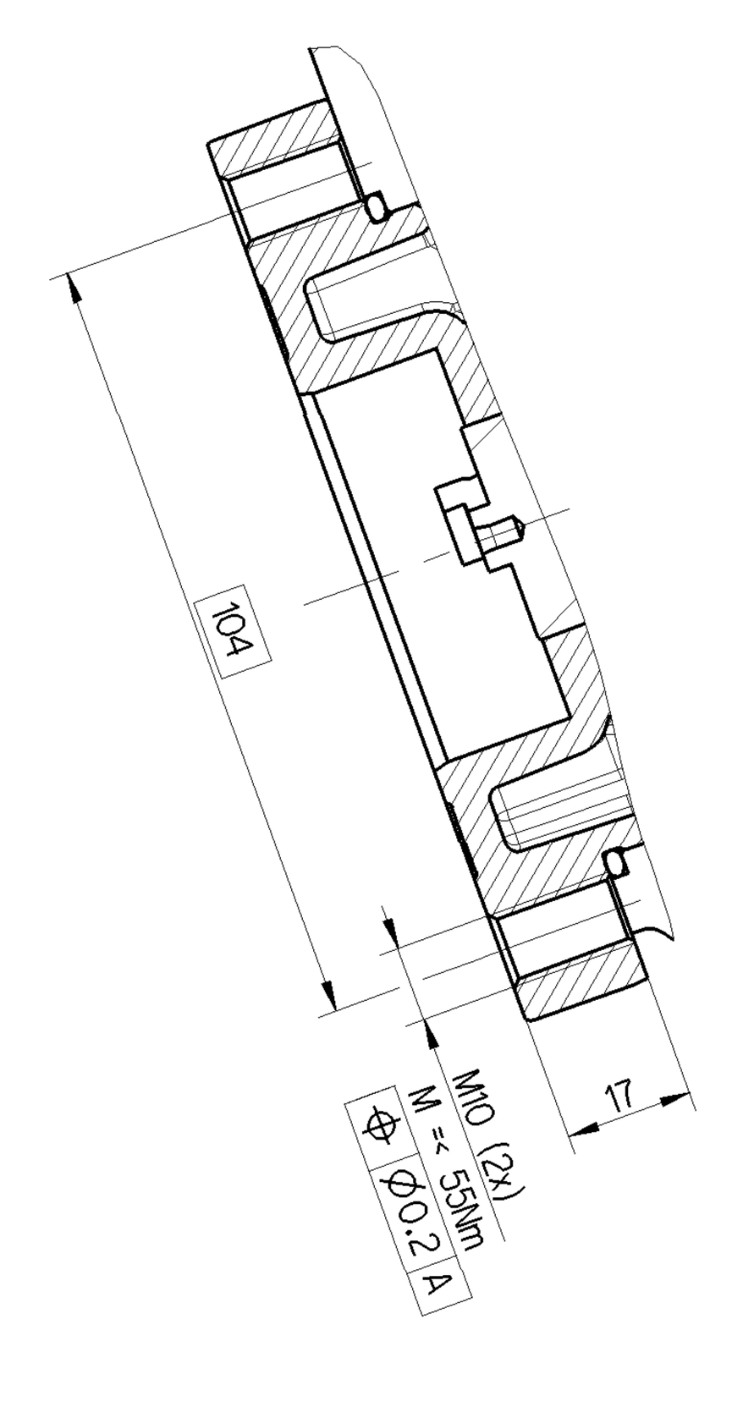
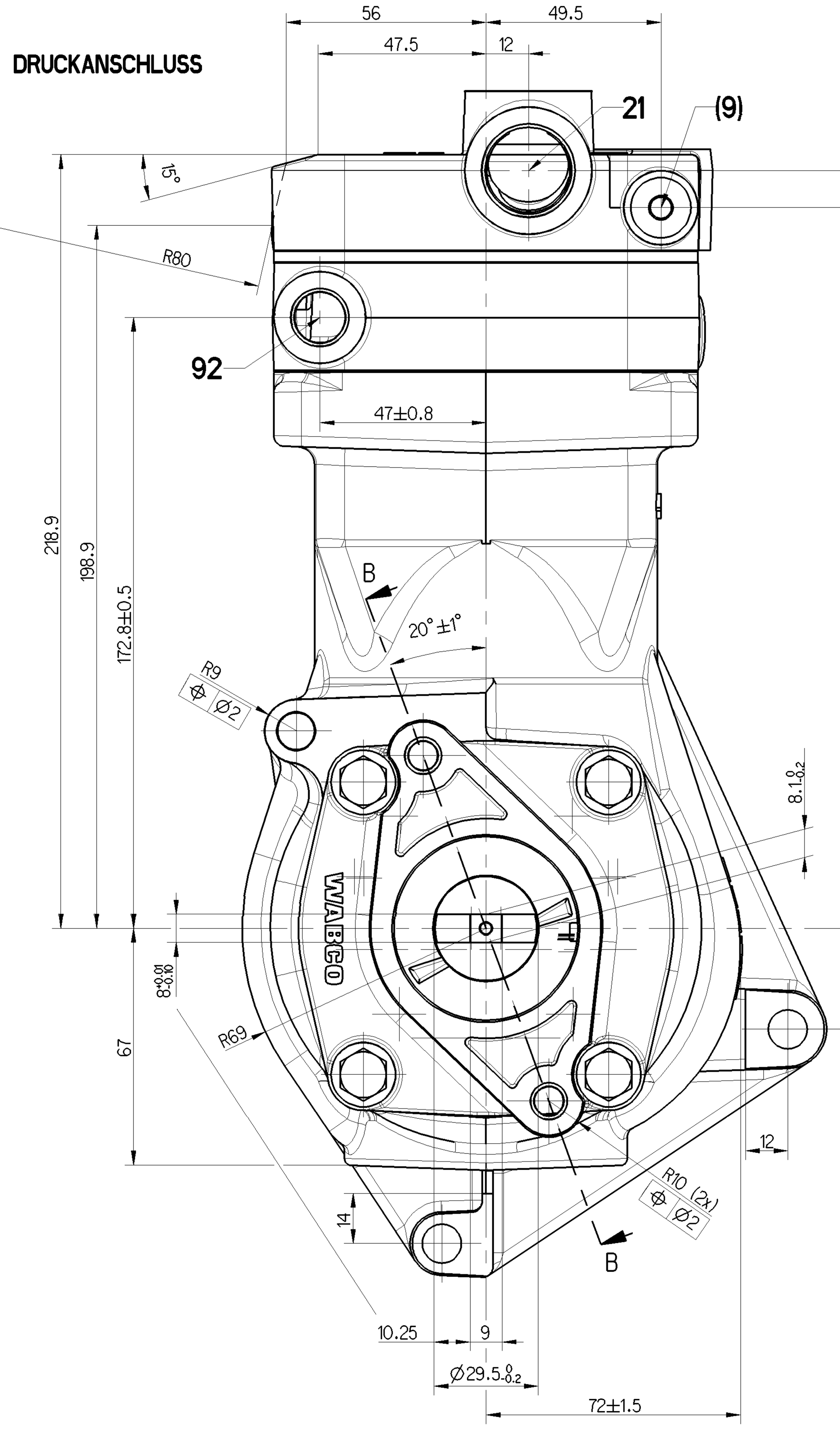


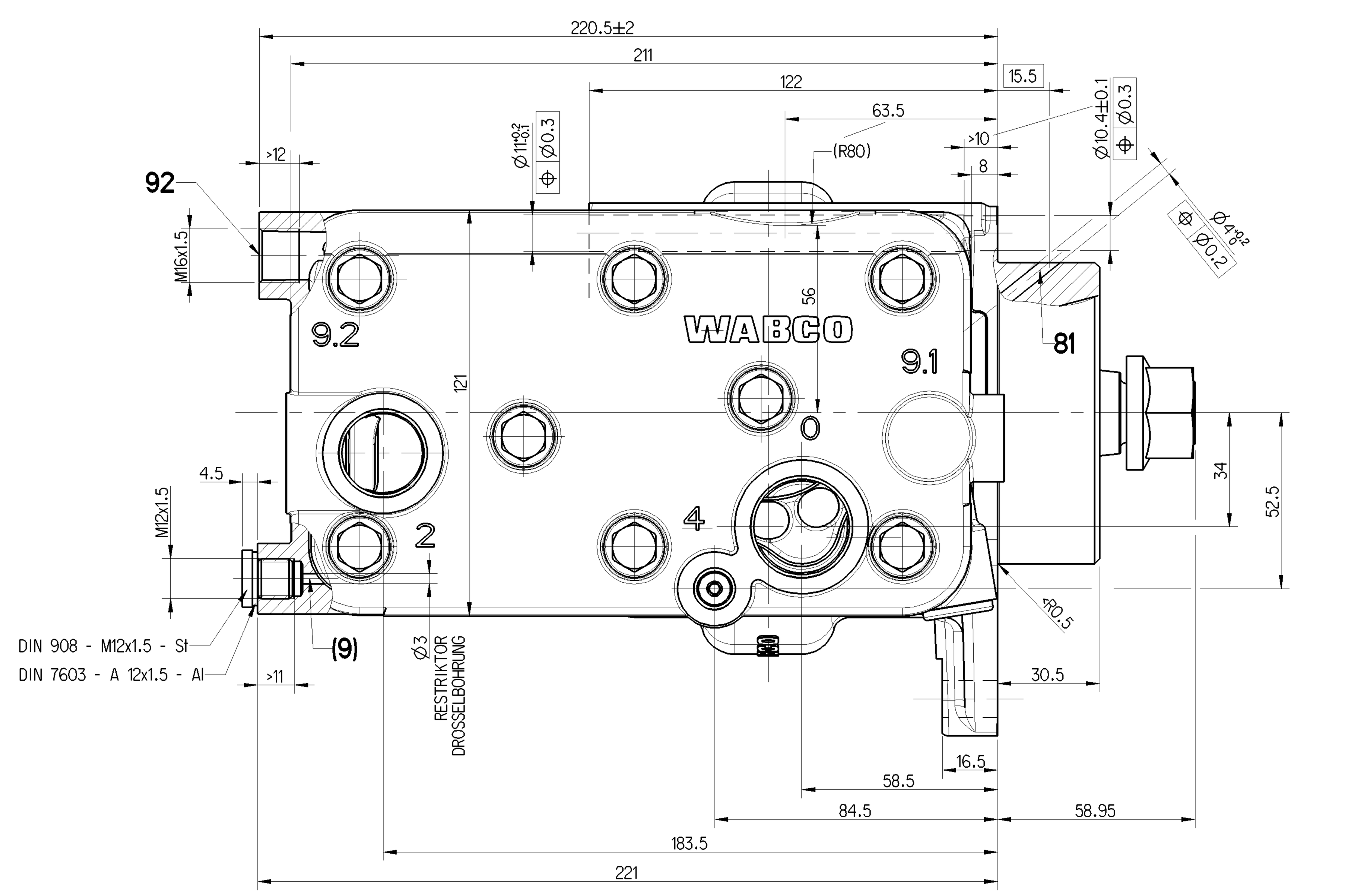


VIEW OF VERSION I AND II WITH OPEN DISCHARGE PORT
DARSTELLUNG DER AUSFUEHRUNG I UND II MIT OFFENEM DRUCKANSCHLUSS

B-B







WORKING MEDIUM : BETRIEBSMEDIUM : AIR LUFT

COOLANT : KÜHLMEDIUM : WATER WITH ANTIFREEZE WASSER MT FROSTSCHUTZ

BORE : BOHRUNG : Ø 85 mm

STROKE : HUB : 62 mm

SWEPT VOLUME : HUBRAUM : 352 cm^3

MAX. WORKING SPEED : MAX. BETRIEBSDREHZAHL : $n_{max} = 3000 \text{ min}^{-1}$

OVERSPEED (MAX. 4 SEC) : UEBERDREHZAHL (MAX. 4 SEC) : $n_{ue} = 1.3 \times nmax$

PORTS PROTECTED
ANSCHLUESSE GESCHUETZT

SURFACE PROTECTION OBERFLAECHENSCHUTZ JED-762 DBL 8585

FLANGE GASKET
FLANSCHDICHTUNG

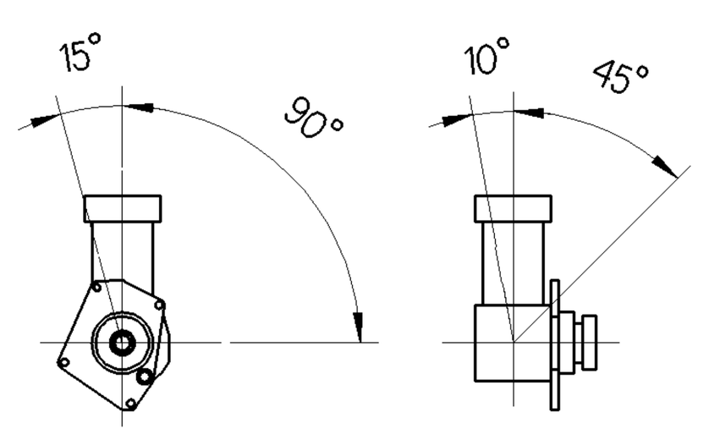
MAX. WORKING PRESSURE: MAX. BETRIEBSDRUCK : $p_e = 12.5$ bar

MAX. PRESSURE AT PRESSERPORT : HOECHSTDRUCK AM DRUCKANSCHLUSS : $p_e = 16$ bar

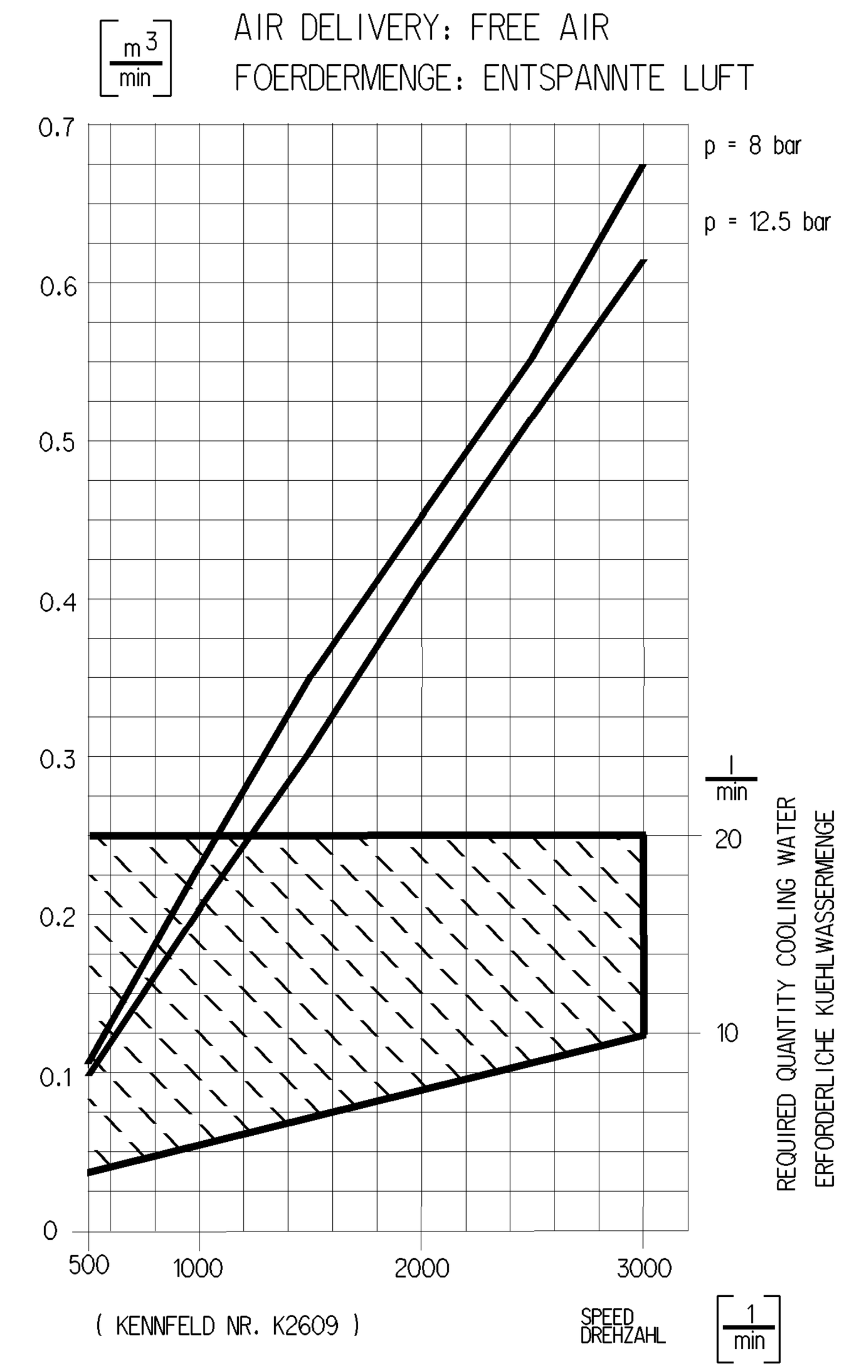
END PLAY OF CRANKSHAFT AXIALSPIEL DER KURBELWELLE 0.1 ... 0.45 mm

LUBRICATION SUPPLIED FROM ENGINE
UMLAUFSCHMIERUNG MIT DRUCKÖLANSCHLUSS

MAX. PERMISSIBLE TILT DURING CONTINUOUS WORKING:
MAX. ZULAESSIGE NEIGUNG IM DAUERBETRIEB:

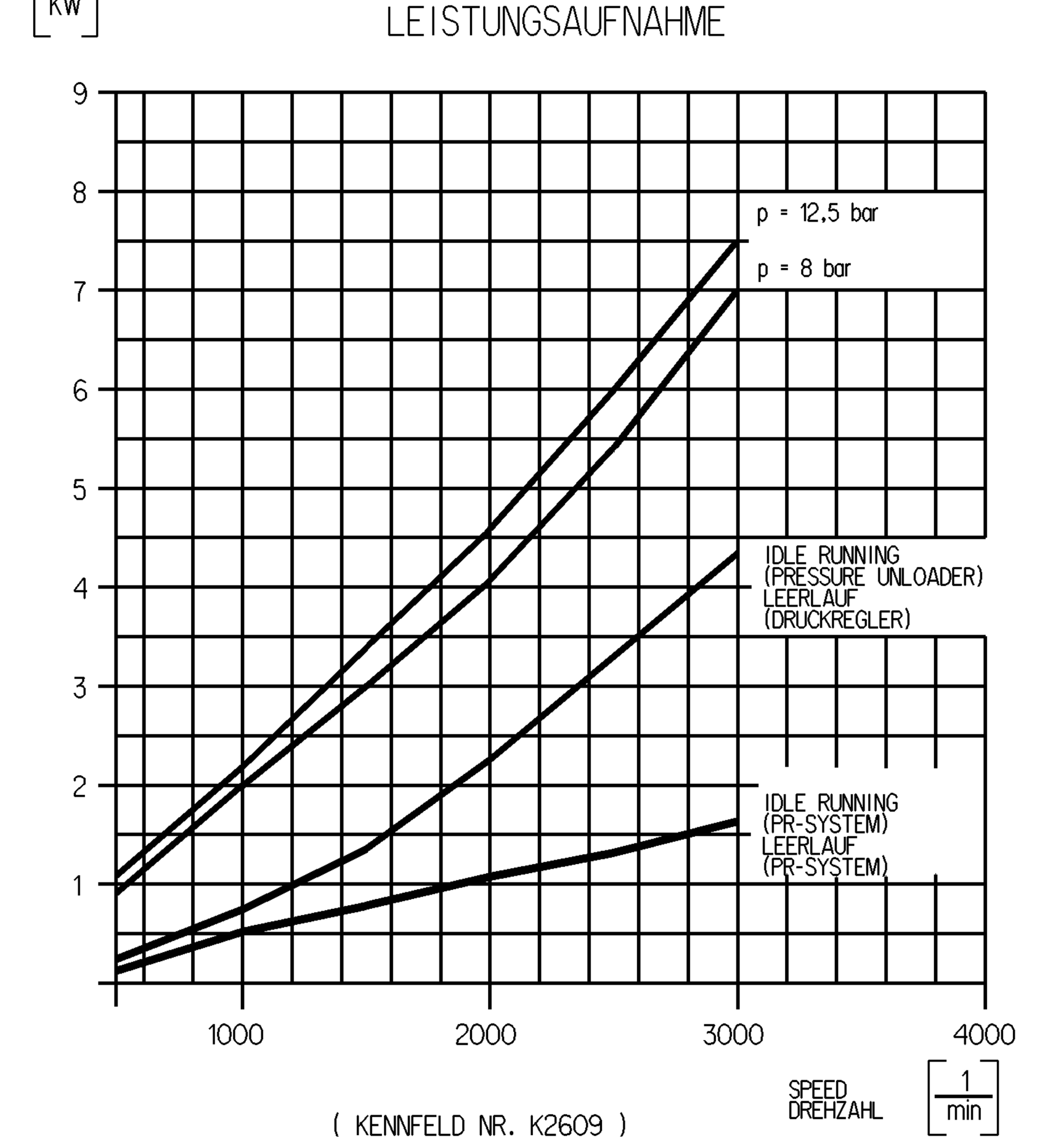


AIR DELIVERY: FREE AIR
FOERDERMENGE: ENTSPANNTE LUFT



(KENNFELD NR. K2609)

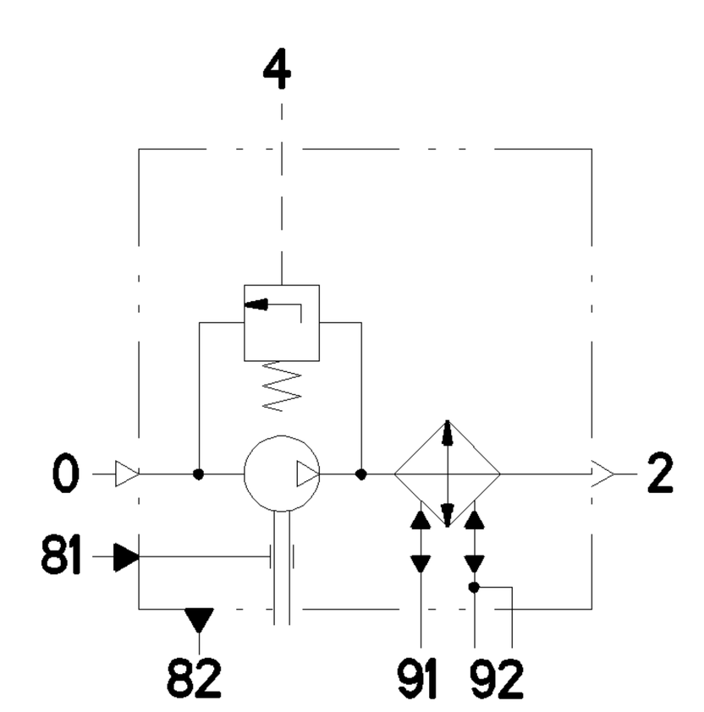
POWER CONSUMPTION
LEISTUNGSAUFNAHME



(KENNFELD NR. K2609)

0	SUCTION PORT SAUGANSCHLUSS	M <= 120 Nm	
21/22	DISCHARGE PORT DRUCKANSCHLUSS	M <= 100 Nm	
4	GOVERNOR PORT STEUERANSCHLUSS	M <= 25 Nm	
81	OIL SUPPLY DRUCKOELANSCHLUSS		
82	OIL DRAIN OELRUECKLAUF		
9.1/9.2	COOLANT CONNECTION KUEHLMITTELANSCHLUSS	M <= 35 Nm	
9.1 ⇄ 9.2	DIRECTIONS OF FLOW DURCHSTROEMRICHTUNGEN		
(9)	VENTING PORT ENTLUEFTUNGSANSCHLUSS	M <= 25 Nm	

(...) AUXILIARY DIMENSION
HILFSMASS



VERSION AUSFUEHR.	WABCO-ID-NUMBER WABCO-NUMMER	DENOMINATION BENENNUNG	CUSTOMER-NUMBER KUNDEN-NUMMER	ZGS	PR-SYSTEM PR-REGELUNG	MASS GEWICHT	COMMENT BEMERKUNG	DISCHARGE PORT 21 DRUCKANSCHLUSS 21	DISCHARGE PORT 22 DRUCKANSCHLUSS 22	STATUS QUO AKTUELLER STAND	SPECIAL CHARACTERISTICS BESONDERE MERKMALE
II	412 352 027 1	SINGLE CYLINDER COMPRESSOR EINZYLINDER KOMPRESSOR			Yes	13.130	VARIATION OF CONSTRUCTION SEE SHEET 2 ABWEICHENDE DARSTELLUNG AUF BLATT 2	OPEN OFFEN	CLOSED VERSCHLOSSEN		GD - CYLINDER HEAD GD - ZYLINDERKOPF
I	412 352 026 1	SINGLE CYLINDER COMPRESSOR EINZYLINDER KOMPRESSOR			Yes	13.103	VARIATION OF CONSTRUCTION SEE SHEET 2 ABWEICHENDE DARSTELLUNG AUF BLATT 2	CLOSED VERSCHLOSSEN	OPEN OFFEN		GD - CYLINDER HEAD GD - ZYLINDERKOPF

General Specification: JED-334-0						
Further Technical Data: #)						
Doc. Code:		Sheet: To				
General Tolerances JED-261						
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	∢	
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0		
Medium X	1.0	2.0	3.0	4.0	±3°	
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5		
Tapped Holes acc. JED-152						
1) Tolerance Class Applied Crossmarked						

Date	Signature
Drawn	
2014-11-27	Oliveira
Checked	
2014-11-27	Hoelzel
Expert	
	Hoelzel

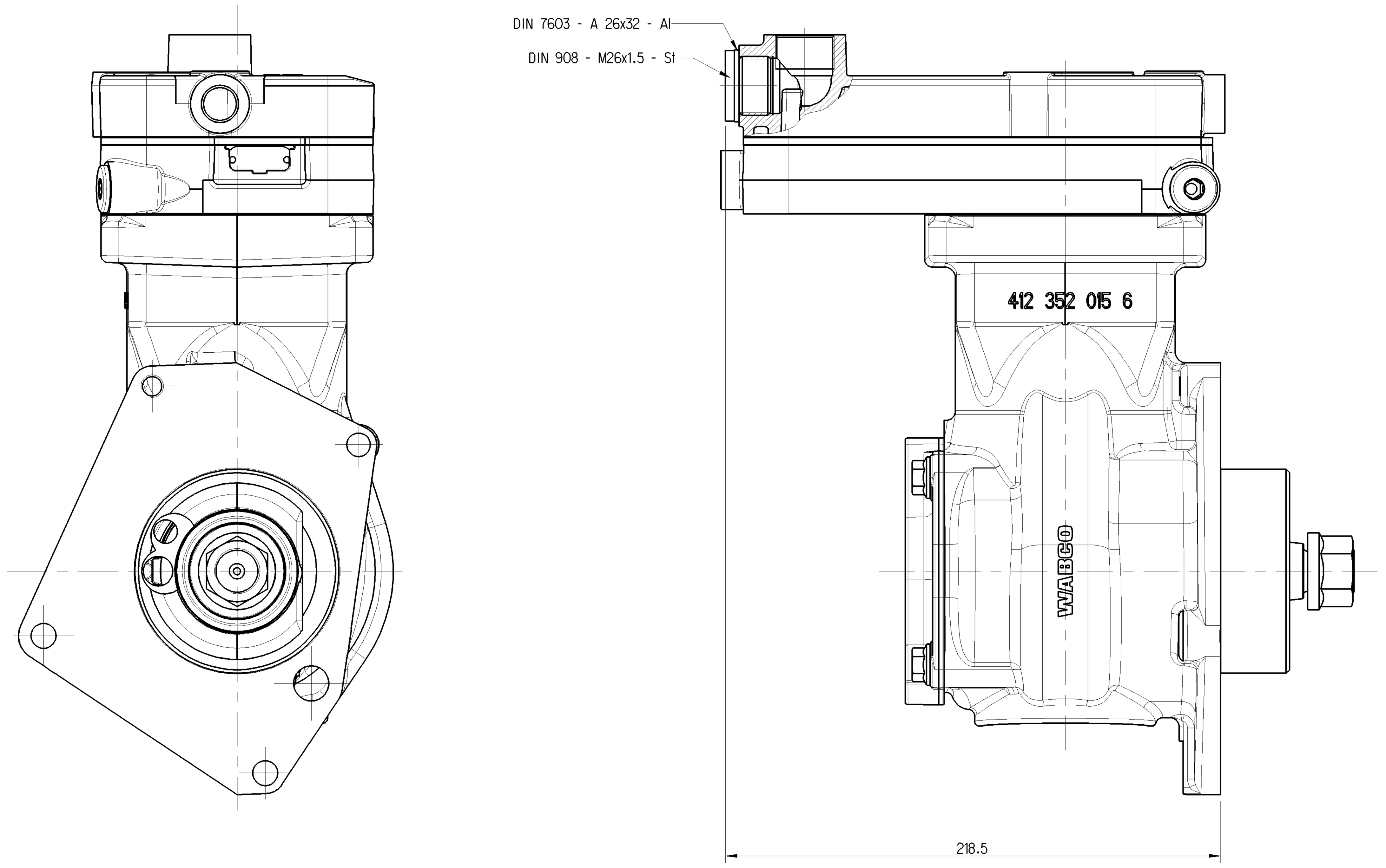
WABCO

SINGLE CYLINDER COMPRESSOR
EINZYLINDER KOMPRESSOR

Mass KG	Scale	Material No.	Date of first issue:		
SEE TABLE	1:1	412 352 050 1	Doc.Code 053	Language ML	Sheet 1/2
Size A 0	CAD System Pro/E	ECN-No. -	Revision - -	Techn. Resp. 5000	Replacement for

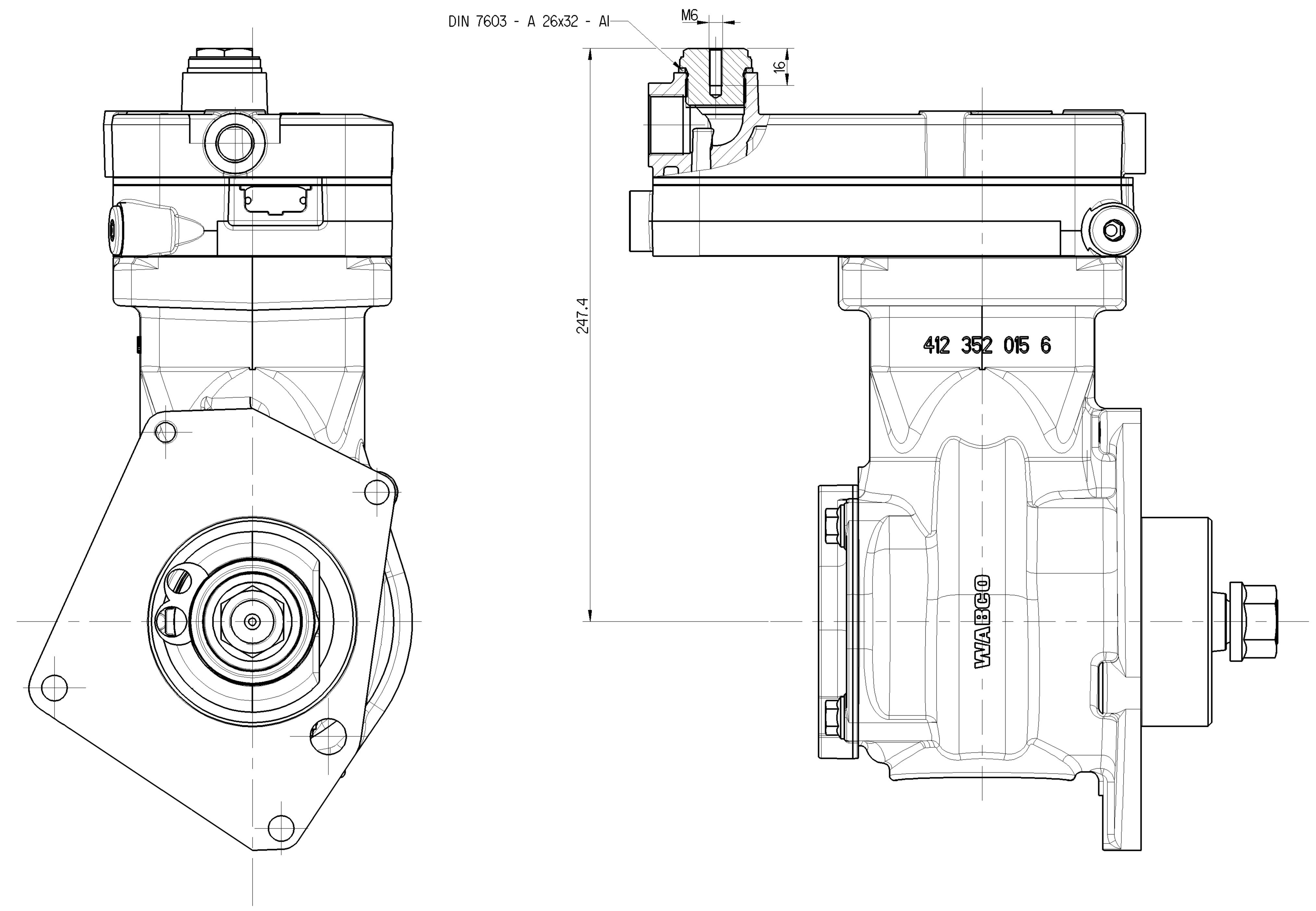
Date of first issue: 2014-11-27

VERSION
AUSFUEHR.: I 412 352 026 1



#) FURTHER TECHNICAL DATA
WEITERE TECHNISCHE DATEN: 412 352 026 0 - DOC. CODE 035 - SHEET 1/5 TO 5/5

VERSION
AUSFUEHR.: II 412 352 027 1



#) FURTHER TECHNICAL DATA
WEITERE TECHNISCHE DATEN: 412 352 027 0 - DOC. CODE 035 - SHEET 1/5 TO 5/5

General Specification: JED-334-0					
Further Technical Data: #)					
Doc. Code:			Sheet: To		
General Tolerances JED-261					
Class 1)	Range of Nominal Dimensions (± mm) ≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	∢
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0	
Medium X	1.0	2.0	3.0	4.0	±3°
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5	
Tapped Holes acc. JED-152					
1) Tolerance Class Applied Crossmarked					

Copyright WABCO®		WABCO			
Date	Signature	SINGLE CYLINDER KOMPRESSOR EINZYLINDER KOMPRESSOR			
Drawn					
2014-11-27	Oliveira				
Checked					
2014-11-27	Hoelzel				
Expert					
Hoelzel					
Mass	Scale	Material No.	Date of first issue: 2014-11-27		
SEE TABLE KG	4:5	412 352 050 1	Doc.Code	Language	Sheet
			053	ML	2/2
Size	CAD System				
A 0	Pro/E	ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for
		-	- -	5000	

100mm